

394D0376

Nr L 171/30

EUROPEISKA GEMENSKAPERNA OFFICIELLA TIDNING

6.7.94

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 30 maj 1994

om ändring av beslut 85/377/EEG om fastställande av gemenskapens typologi för jordbruksföretag

(94/376/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNA KOMMISSION
HAR FATTAT DETTA BESLUT

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning nr 79/65/EEG av den 15 juni 1965 om upprättandet av ett informationssystem för jordbruksföretagens redovisningsuppgifter för att belysa inkomstförhållanden och andra ekonomiska förhållanden i jordbruksföretag inom Europeiska ekonomiska gemenskapen⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EEG) nr 3577/90⁽²⁾, särskilt artikel 4.4 och artikel 11 i denna, och

med beaktande av följande:

Gemenskapens typologi för jordbruksföretag som fastställs i kommissionens beslut 85/377/EEG⁽³⁾, särskilt standardtäckningsbidraget, utgör grundvalen för klassificering av jordbruksföretag efter ekonomisk storlek och driftsinriktning både i undersökningar av jordbruksföretagens struktur och inom ramen för Informationssystemet för jordbruksföretagens redovisningsuppgifter (ISJR). Gemenskapens system för typologi utgör också grundvalen för beräkning av europeiska storleksenheter (ESE) och de gränsvärden som används för att avgränsa undersökningsområdet samt för att utarbeta planen för urval av de rapporterade jordbruksföretag som ingår, eller som skall ingå, i ISJR.

Resultaten av undersökningarna av jordbruksföretagens struktur, klassificerade efter europeisk storleksenhet och driftsinriktning, används som beslutsunderlag för jordbrukstrukturpolitiken inom den gemensamma jordbrukspolitikens liksom för att fastställa ISJR:s

undersökningsområde, som utgör grunden för val av och vägning av de jordbruksföretag som skall ingå i ISJR. Urvalet rapporterade jordbruksföretag för undersökningsområdet skall vara representativt med hänsyn till de analyser som planeras.

I rådets förordning (EEG) nr 571/88⁽⁴⁾, senast ändrad genom kommissionens beslut 93/156/EEG⁽⁵⁾, föreskrivs att en rad undersökningar om jordbruksföretagens struktur skall utföras under perioden 1988–1997 samt anges vilka variabler som skall ingå i undersökningarna.

I artikel 11 i kommissionens beslut 85/377/EEG fastställs att kommissionen, med medlemsstaternas bistånd, minst vart tionde år skall gå igenom de erfarenheter som har gjorts vid tillämpningen av beslutet och gemenskapens eventuella nya behov inom området. Efter en sådan genomgång kan bestämmelserna i beslutet om nödvändigt ändras.

Förteckningen över undersökningsvariablerna för perioden 1988–1997 har ändrats beträffande struktur och innehåll så att variablerna i den nya förteckningen skiljer sig från de som registrerats i tidigare undersökningar. Gemenskapens system för typologi för jordbruksföretag bygger på denna förteckning och det är därför nödvändigt att anpassa beslut 85/377/EEG till de förteckningar över variabler som fastställs i förordning (EEG) nr 571/88.

De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från Gemenskapens kommitté för informationssystemet för jordbruksföretagens redovisningsuppgifter och med yttrandet från Ständiga kommittén för jordbruksstatistik.

⁽¹⁾ EGT nr L 109, 23.6.1965, s. 1859/65.

⁽²⁾ EGT nr L 353, 17.12.1990, s. 23.

⁽³⁾ EGT nr L 220, 17.8.1985, s. 1.

⁽⁴⁾ EGT nr L 56, 2.3.1988, s. 1.

⁽⁵⁾ EGT nr L 65, 17.3.1993, s. 12.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 3**Artikel 1*

Detta beslut riktar sig till medlemsstaterna.

Bilagorna 2 och 3 till beslut 85/377/EEG skall ändras i enlighet med bilagorna 1 och 2 till det här beslutet.

Utfärdat i Bryssel den 30 maj 1994.

På kommissionens vägnar

Artikel 2

Henning CHRISTOPHERSEN

Detta beslut skall tillämpas från och med år 1988.

Vice ordförande

BILAGA 1

Bilaga 2 till beslut 85/377/EEG skall ändras på följande sätt:

1. I del B (definition av driftsinriktning)

— skall punkt a och den tillhörande fotnoten ersättas med följande:

“a) Indelning i olika driftsgrenar

Driftsgrenarna finns i den förteckning över variabler som undersöks i undersökningarna av jordbruksföretagens struktur. De anges genom användning av koderna i bilaga 1 till förordning (EEG) nr 807/89 eller genom en kod som omfattar flera av dessa variabler såsom anges i del C i denna bilaga().

(¹) Variablerna D12 (Foderrotfrukter), D18 (Foderväxter), D21 (Mark i träda), E (Köksträdgårdar), F01 (Permanent betes- och ängsmark utom sämre naturlig betesmark), F02 (Sämre naturlig betesmark), J11 (Smågrisar) används endast under vissa villkor (se bilaga 1.5 till detta beslut).“.

— i kolumnen ”Kod för variabler och gränsvärden”

— skall koden ”G01a > 2/3” beträffande definitionen av den särskilda driftsinriktningen ”3211 – Företag specialiserade på annan färsk frukt än citrusfrukt,” ersättas med koden ”G01a + G01b > 2/3”,

och

— skall koden ”G01b > 2/3” beträffande definitionen av den särskilda driftsinriktningen ”3212 – Företag specialiserade på nötter” ersättas med koden ”G01c > 2/3”.

2. I del CI (Koder som omgrupperar flera variabler i 1985 och 1987 års strukturundersökningar)

— i grupp P1 skall orden ”inte avsedda till foder” utgå i variabeln I01 (konsekutiva sekundärgrödor, inte avsedda till foder),

och

— i grupp P1 skall orden ”+ I06a (Roterande träda) + I06b (permanent betes- och ängsmark som utnyttjas för extensivt djurhållning) + I06c (linser, kikärtor och vicker)” läggas till.

3. I del CII skall tabellen ersättas med följande:

“II. Motsvarighet mellan rubrikerna i undersökningarna av jordbruksföretagens struktur och rubrikerna i jordbruksredovisningen för Informationssystemet för jordbruksföretagens redovisningsuppgifter (ISJR)

Jämförelse av rubriker för tillämpningen av standardtäckningsbidrag	
Undersökningar av jordbruksföretagens struktur under perioden 1988 – 1997 (Rådets förordningar (EEG) nr 571/88 och (EEG) nr 807/89)	ISJR:s jordbruksredovisning (Kommissionens förordning (EEG) nr 2940/93)
1. Grödor	
D01 Vete och spält vete	120. Vete och spält vete
D02 Durumvete	121. Durumvete
D03 Råg	122. Råg
D04 Korn	123. Korn
D05 Havre	124. Havre + 125. Blandsäd
D06 Majs	126. Majs (även fuktig)
D07 Ris	127. Ris
D08 Övrig spannmål	128. Övrig spannmål

Jämförelse av rubriker för tillämpningen av standardtäckningsbidrag

Undersökningar av jordbruksföretagens struktur under perioden 1988 – 1997 (Rådets förordningar (EEG) nr 571/88 och (EEG) nr 807/89)	ISJR:s jordbruksredovisning (Kommissionens förordning (EEG) nr 2940/93)
D09 Trindsäd till mognad	129. Trindsäd
D09a Varav fodergröda i renbestånd: foderärter, åkerbönor, vicker, lupin	329. Trindsäd avsedd till foder som odlas som enda gröda: ärter, åkerbönor, vicker, lupiner etc.
D09b Övrigt (i renbestånd eller som blandad gröda)	330. Övriga proteingrödor
D10 Potatis	130. Potatis (även färskpotatis och utsädespotatis)
D11 Sockerbetor	131. Sockerbetor (med undantag för utsäde)
D12 Foderrotfrukter	144. Foderrotfrukter
D13 Industriväxter (inklusive utsäde till oljeväxter men med undantag för utsäde till fiberväxter, humle, tobak och andra industriväxter), varav a) tobak b) humle c) bomull d) andra oljeväxter eller fiberväxter och andra industriväxter i) oljeväxter (totalt), varav — — raps och rybs — — solrosor — — soja — — — ii) aromatiska växter, medicinal- och kryddväxter iii) andra industriväxter, varav — — sockerrör — — —	— — — 134. Tobak 133. Humle 347. Bomull 132. Örtartade oljeväxter 331. Raps och rybs 332. Solrosor 333. Soja 334. Övriga 345. Medicinalväxter, kryddväxter, aromatiska växter och kryddor, inklusive te, kaffe och cikoria 346. (Sockerrör + 348. Övriga industrigrödor) 346. Sockerrör 348. Övriga industrigrödor
D14 Färska grönsaker, meloner, jordgubbar odlade på friland eller under lågt skydd (som inte ger tillträde), varav	— — —
D14a Färska grönsaker, meloner, jordgubbar odlade på åker	136. Färska grönsaker, meloner och jordgubbar odlade på friland
D14b Färska grönsaker, meloner, jordgubbar odlade i handelsträdgård	137. Färska grönsaker, meloner, jordgubbar odlade på friland i handelsträdgårdar
D15 Färska grönsaker, meloner, jordgubbar odlade i växthus eller under högt skydd (som ger tillträde)	138. Färska grönsaker, meloner, jordgubbar odlade under glas
D16 Blommor och andra prydnadsväxter (utom plantskolor): odlade på friland eller under lågt skydd (som inte ger tillträde)	140. Blommor och prydnadsväxter odlade på friland (med undantag för plantskolor)
D17 Blommor och prydnadsväxter (utom plantskolor): odlade i växthus eller under högt skydd (som ger tillträde)	141. Blommor och prydnadsväxter odlade under glas
D18 Foderväxter a) Växtföljdsvall b) Andra grovfoderväxter	147. Växtföljdsvall 145. Övriga foderväxter

Jämförelse av rubriker för tillämpningen av standardtäckningsbidrag

Undersökningar av jordbruksföretagens struktur under perioden 1988 – 1997 (Rådets förordningar (EEG) nr 571/88 och (EEG) nr 807/89)	ISJR:s jordbruksredovisning (Kommissionens förordning (EEG) nr 2940/93)
D19 Utsäde och fröplantor på åkermark	142. Gräsfrö + 143. Övriga fröslag
D20 Annan åkergröda	148. Övriga jordbruksgrödor som inte omfattas av rubrikerna 120–147 + 149. Mark som är klar för sådd och som utarrenderas till annan erson, även mark som ställs till arbetstagares förfogande som en naturaförmån.
D21 Träda	146. Träda (utom mark som tagits ur produktion enligt gemenskapens bestämmelser)
F01 Permanent betes- och ängsmark, med undantag för sämre naturlig betesmark	150. Permanent betes- och ängsmark
F02 Sämre naturlig betesmark	151. Sämre naturlig betesmark
G01 Frukt- och bärodlingar a) Färska frukt- och bärslag tillhörande tempererade klimatzoner b) Frukt- och bärarter tillhörande subtropiska klimatzoner c) Nötter	152. Frukt- och bärodlingar 349. Kärnfrukt + 350. Stenfrukt + 352. Små frukter och bär 353. Tropisk och subtropisk frukt 351. Nötter
G02 Citrusfruktodlingar	153. Citrusfruktodlingar
G03 Olivodlingar a) som normalt producerar bordsoliver b) som normalt producerar oliver för oljeproduktion	154. Olivodlingar 281. Bordsoliver 282. Oliver avsedda för framställning av olja + 283. Olivolja
G04 Vinodlingar som normalt producerar a) Kvalitetsvin b) Annat vin c) Bordsdruvor d) Russin	155. Vinodlingar 286. Vindruvor avsedda för framställning av kvalitetsvin (fso) + 289. Kvalitetsvin 287. Vindruvor avsedda för framställning av bordsvin och annat vin (med undantag för kvalitetsvin) + 288. Diverse produkter av vinodling: druvmust, druvjuice, konjak, vinäger och annat som framställs i jordbruksföretaget + 290. Bordsvin och annat vin (med undantag för kvalitetsvin) 285. Bordsdruvor 291. Russin
G05 Plantskolor	157. Plantskolor
G06 Andra fleråriga grödor	158. Övriga fleråriga odlingar

Jämförelse av rubriker för tillämpningen av standardtäckningsbidrag

Undersökningar av jordbruksföretagens struktur under perioden 1988 – 1997 (Rådets förordningar (EEG) nr 571/88 och (EEG) nr 807/89)		ISJR:s jordbruksredovisning (Kommissionens förordning (EEG) nr 2940/93)	
G07	Fleråriga grödor under glas	156.	Fleråriga odlingar i täckt kultur
I01	Konsekutiv sekundärgröda (med undantag för handelsträdgårdsoodlingar och odlingar under glas) varav a) spannmål, inte avsedd till foder b) trindsäd, inte avsedd till foder c) oljeväxter, inte avsedda till foder d) annan konsekutiv sekundärgröda		kod för odling "3" eller "7"
I02	Svamp	136.	Svamp
I06	Mark under det särskilda stödprogrammet för odlingsbar mark och registrerad som a) träda som kan rotationsodlas b) äng och betesmark som brukas i extensiv livdjurshållning c) linser, kikärtor och vicker	146.	Träda (del av "mark som tagits ur produktion enligt gemenskapens bestämmelser) — i enlighet med rådets förordning (EEG) nr 797/85: arealer som frivilligt tagits ur produktion Kod 5: Trädad mark som kan användas som roterande träda Kod 6: Ängar och permanent betesmark som utnyttjas för extensiv djuruppfödning Kod 7: Linser, kikärtor och vicker — i enlighet med förordning (EEG) nr 1765/92: obligatoriskt uttag av jordbruksareal som inte odlas (Kod 8)
E	Köksträdgårdar	— — —	

II. *Husdjur*

J01	Hästdjur	22.	Hästar
J02	Nötkreatur, yngre än ett år a) handjur b) hondjur	23. + 24.	Gödkalvar Övrig boskap under ett år — — — — — —
J03	Handjur, minst ett men inte två år gamla	25.	Boskap, handjur, från ett till under två år
J04	Hondjur, minst ett men inte två år gamla	26.	Boskap, hondjur, från ett till under två år
J05	Handjur, två år gamla eller äldre	27.	Boskap, handjur, två år eller mer
J06	Hondjur, två år gamla eller äldre	28. 29.	Avelskvigor Slaktkvigor
J07	Mjölkkor	30. + 31.	Mjölkkor Utslagskor, mjölk
J08	Övriga kor	32.	Övriga kor 1. Boskap, hondjur, som har kalvat (inklusive de som är yngre än två år) och som hålls uteslutande eller huvudsakligen för produktion av kalvar 2. Arbetskor 3. Utslagskor

Jämförelse av rubriker för tillämpningen av standardtäckningsbidrag

Undersökningar av jordbruksföretagens struktur under perioden 1988 – 1997 (Rådets förordningar (EEG) nr 571/88 och (EEG) nr 807/89)		ISJR:s jordbruksredovisning (Kommissionens förordning (EEG) nr 2940/93)	
J09	Får (alla åldrar)	— — —	
	a) Avelstackor	40.	Tackor (ett år eller äldre)
	b) Övriga får	41.	Övriga får
J10	Getter (alla åldrar)	— — —	
	a) Avelshonor	38.	Avelshonor
	b) Övriga getter	39.	Övriga getter
J11	Smågrisar med en levande vikt på mindre än 20 kg	43.	Smågrisar med en levande vikt på högst 20 kg
J12	Avelssuggor som väger 50 kg eller mer	44.	Avelssuggor med en vikt på minst 50 kg
J13	Övriga svin	45.	Slaktsvin
		+	
		46.	Övriga svin
J14	Slaktkycklingar	47.	Slaktkycklingar
J15	Värphöns	48.	Värphöns
J16	Övriga fjäderfä	49.	Övriga fjäderfä
J17	Kaniner, avelshonor	34.	Kaniner, avelshonor
J18	Bin	33.	Bin

BILAGA 2

Punkt 2 i bilaga 3, del A, till beslut 85/377/EEG skall ersättas med följande:

”För senare referensperioder skall vid uppdatering av STB värdet 1 000 ecu multipliceras med koefficienter som monetärt avspeglar jordbrukets samlade ekonomiska utveckling i gemenskapen som helhet.

Dessa koefficienter skall beräknas av kommissionen och fastställas i samråd med medlemsstaterna. Tillämpningen av koefficienterna skall bestämmas av behöriga kommissionsenheter efter samråd med de behöriga instanserna i medlemsstaterna.”